



Valtorta College

School Plan

2025-2026



溫主教書院

School Vision & Mission

1. The Mission and Vision of Valtorta College

- ❖ To provide our students with a well-round education which includes the aspects of Spirituality (靈), Virtue (德), Knowledge (智), Health (體), Community Spirit (群), and Aesthetics (美);
- ❖ To develop fully our students' potential to be of service to society;
- ❖ To spread the Good News of God's love and help our students to discover the real meaning and value of their lives.

2. School Motto

Our school motto is "Lumen Accende, Corda Inflamma" (知行合一)

3. Core Values of Catholic Education

The Catholic Church has been contributing positively to the civilisation of mankind. One approach is to provide all-round holistic education, through schools of all levels and universities, for the pursuit of true happiness in life.

The Catholic Church in Hong Kong has endeavoured to provide education for well over a century. Catholic schools have fostered the holistic growth of students by upholding the truth, by championing justice, by practicing the virtue of charity, by valuing life of charity, by valuing life dearly and by reinforcing the family values. They have developed students' full potential to contribute to the betterment of Hong Kong society.

The Catholic Church views education as a mission, not an occupation, and the school as an organic community filled with love and vitality, not an institution. Staff of catholic schools are always willing to fulfil their calling as shepherds and faithful stewards.

To accomplish their mission, Catholic schools guide their students in developing a moral outlook on life in accordance with the teachings of the Gospel of Christ and the essence of the traditional Chinese culture. They nurture their students to be wholesome in body, mind and soul, to have good taste and to dare to innovate, to love others as themselves, and to be good citizens for life, capable of discerning right and wrong and showing moral courage. In this light, Catholic schools place great emphasis on nurturing students in such a way that they will:

- ❖ Pursue and embrace **truth** with fervor;
- ❖ Uphold **justice** before God and in their community to advance the common good;
- ❖ Model themselves on Christ, **love** others as themselves and care for the needy and the vulnerable;
- ❖ Affirm the supreme value of **life** living out its full meaning;
- ❖ Honour their parents, love and respect their spouse and foster filial harmony in the **family**.

4. Core Values of Valtorta College

The school is aiming at equipping our students to be future leaders with Valtortan attributes (H.E.A.R.T.) and core values. (從心出發，知行合一)

Hardworking (勤學) To be **Hardworking** to pursue for **Truth**.

Excellent (卓越) To strive for **Excellent** in our **Life**.

Affectionate (慈愛) To **Love** each other **Affectionately**.

Responsible (盡責) To undertake our **Responsibilities** for one another to fulfill the moral Virtue of **Justice**.

Thoughtful (慎思) To be **Thoughtful** in loving our **Family**.

School Development Plan 2025-2028
Major Concerns 2025/26

Major Concern 1 - Transforming students into self-regulated learners

關注事項 1 - 塑造學生成為自主學習者

- 1.1 Strengthening the 4P1R framework as self-regulated learning practice
強化4P1R 的實踐作為自主學習的框架
- 1.2 Equipping students with diverse learning skills that facilitate self-regulated learning
為學生提供多元學習技能，促進自主學習

Major Concern 2 - Enhancing the holistic development of students

關注事項 2 - 促進學生全人發展

- 2.1 Cultivating students' positive values and attitudes
培養學生正向的價值觀和態度
- 2.2 Broadening students' horizons and fostering their well-being
拓寬學生視野，並促進學生的幸福感

Annual School Plan (2025/26)

Major Concern 1: Transforming Students into Self-regulated Learners

Briefly list the feedback and follow-up actions from the previous school year:

Recognizing the importance of establishing effective learning routines and learning habits, the school will continue to implement the 4P1R framework (Preparation, Participation, Presentation, Possession, and Reflection) as the foundation for cultivating self-regulated learners. This framework fosters greater student engagement and ownership of learning. To further support this transformation, the College will provide clear instruction in effective note-making and equip students with diverse learning skills through cross-curricular project-based learning.

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Evaluation Method	Time Scale	Person-in-charge	Resource Required
1.1 Strengthening the 4P1R framework as self-regulated learning practice	<ul style="list-style-type: none"> All subject departments adopt the 4P1R framework as a classroom learning routine Engage students in inquiry-based learning where students are given opportunities to collaborate in small groups and to practice 4Ps 	<ul style="list-style-type: none"> Heightened awareness demonstrated by both teachers and students in adopting 4P1R as effective learning and teaching Increased opportunities for students to engage in meaningful and pre-lesson tasks, co-construction of knowledge through discussions and presentation of learning outcomes (SHS: Students – Q 1, 5,14) 	<ul style="list-style-type: none"> Subjects' evaluation Lesson observation Students' perceptions on learning and teaching based on <ul style="list-style-type: none"> - APASO - Stakeholder Survey - School-based L&T Survey 	Through-out the year	Academic Committee	<ul style="list-style-type: none"> Common slot in timetable for lesson preparation for some subjects Support from teaching assistants

	<ul style="list-style-type: none">Provide specific feedback during lessons and while marking to enhance reflection <table><tr><td></td><td>Teachers are expected to:</td></tr><tr><td>Reflect</td><td>(i) help students identify their strengths and weaknesses based on assessment data</td></tr><tr><td></td><td>(ii) provide effective feedback and specific strategies to help students improve performance</td></tr><tr><td></td><td>(iii) cater for learners' diversity by refining the design of assignments and assessments</td></tr></table>		Teachers are expected to:	Reflect	(i) help students identify their strengths and weaknesses based on assessment data		(ii) provide effective feedback and specific strategies to help students improve performance		(iii) cater for learners' diversity by refining the design of assignments and assessments	<ul style="list-style-type: none">Stronger awareness displayed by students in understanding their weaknesses and adopting appropriate strategies to improve their performance (SHS: Students – Q , 2, 13,15)Heightened awareness demonstrated by teachers to review curriculum planning and assessment design based on assessment data (SHS: Teachers – Q46)				
	Teachers are expected to:													
Reflect	(i) help students identify their strengths and weaknesses based on assessment data													
	(ii) provide effective feedback and specific strategies to help students improve performance													
	(iii) cater for learners' diversity by refining the design of assignments and assessments													
1.2 Equipping students with diverse learning skills that facilitate self-regulated learning	<ul style="list-style-type: none">All subject departments equip students with effective skills in note-making that consolidate their learning and facilitate their revisionLearning Strategies Team equips students with the essential skills, such as the use of AI tools for self-directed learning through the coordination of cross-curricular activities and project-based learningReading across the Curriculum (RaC) Team enriches students' reading experiences through the incorporation of reading elements into department weeks and cross-curricular activitiesSubjects further enrich students' learning experiences and widen their exposure	<ul style="list-style-type: none">Improved skills shown by students in making effective notes for learning consolidation and revision (SHS: Students – Q 1,14)Students acquiring various skills set by the Learning Strategies Team through cross-curricular activities and project-based learningImproved students' perception of reading (SHS: Students - Q12 and KPM 17 - Reading)Increased student participation in learning	<ul style="list-style-type: none">Subjects' evaluationLesson observationStudents' perceptions on learning and teaching based on<ul style="list-style-type: none">- APASO- Stakeholder Survey- School-based L&T Survey	Through-out the year	Academic Committee	<ul style="list-style-type: none">Staff development programmesCommon slot in timetable for the Learning Strategies Team to teach students the essential skillsSupport from the Library teacher and assistant								

	through co- / cross-curricular activities / competitions / visits	activities organized by the school and external organizations (SHS: Students – Q 5)				
--	---	---	--	--	--	--

Major Concern 2: Enhancing the Holistic Development of Students

Briefly list the feedback and follow-up actions from the previous school year:

Recognizing the importance of fostering positive values and attitudes in students, the College will develop a school-based values education framework, with specific themes tailored to each level of students to address their unique needs of at various developmental stages. Additionally, the school will prioritize students' physical, spiritual, and emotional well-being through a range of strategies, including enhancing physical fitness, introducing mindfulness practices, and implementing a comprehensive parent education framework.

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Evaluation Method	Time Scale	Person-in-charge	Resource Required
2.1 Cultivating students' positive values and attitudes through the implementation of a school-based values education framework	<ul style="list-style-type: none"> Refine the school timetable for the implementation of class formation programmes to strengthen class ethos Establish a core team for Values Education, responsible for: <ul style="list-style-type: none"> devising a school-based values education framework, with specific themes assigned to each level collaborating with subjects and teams to incorporate the target values into the content of home periods, special periods and reading periods coordinating the values education programmes in each level to meet the specific needs of students at different developmental stages 	<ul style="list-style-type: none"> Heightened awareness demonstrated by students in actualizing the Valtortan Attributes, Catholic Education Core Values, and the 12 Priority Values (KPM 13 and 17) 	<ul style="list-style-type: none"> Teams' evaluation Teachers' observation of students' engagement Students' perceptions on the support rendered for student development based on <ul style="list-style-type: none"> APASO Stakeholder survey School-based L&T survey 	Throughout the year	Pastoral Care Committee and Form Coordinators	<ul style="list-style-type: none"> Staff development programmes Support from teaching assistants Common slot in timetable for student support meetings

<p>2.2 Broadening students' horizons and fostering their well-being</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Collaborate with subjects and teams to provide more opportunities for students to participate in activities organized by external organizers including institutions / NGOs to broaden students' horizons • Establish a talent pool to effectively connect students with relevant activities and programmes • Promote students' physical well-being by encouraging interests and habits in physical activities • Enhance students' spiritual well-being by integrating Examen and mindfulness into school life • Refine the parent education framework to help parents gain a deeper understanding of students' needs and emotions 	<ul style="list-style-type: none"> • Increased opportunities for student participation in external activities (SHS: Students – Q 22) • Students' feedback indicating greater self-confidence through widened exposure • Increased opportunities for students with specific interests and skills to participate in relevant activities and programmes • Increased student participation in physical activities and improved attitudes towards wellness and physical health (KPM 24-25 and KPM17 on Physical Exercise) • Students' feedback indicating a greater sense of calm and improved focus • Increased parent engagement in school activities and positive feedback from parents, reflecting a deeper understanding of their children's experiences 	<ul style="list-style-type: none"> • Teams' evaluation • Teachers' observation of students' engagement • Students' perceptions on the support rendered for student development based on <ul style="list-style-type: none"> - APASO - Stakeholder survey - School-based L&T survey 	<p>Through-out the year</p>	<p>Pastoral Care Committee and Form Coordinators</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Staff Development Programmes • Equipment & adjustment in school activities for room of physical activities • Support from QSIP in parents' education
--	---	--	--	-----------------------------	--	--

		and challenges (SHS: Parent – Q 19,23)				
--	--	---	--	--	--	--

Appendix: Various Plan of Grants

Plan on the Use of Capacity Enhancement Grant (2025-2026)

<u>Task Area</u>	<u>Implementation Plan</u>	<u>Intended Outcomes</u>	<u>Resources Required</u>	<u>Evaluation</u>
Enhancing students' religious and spiritual development	To employ a pastoral care worker to organize religious activities	More religious activities can be provided to enrich students' exposure to religion and spirituality	Salary & MPF of Pastoral Care Worker: \$226,800	Feedback from students and teachers

Plan of the use of Learning Support Grant (2025 – 2026)

The Learning Support Grant will be used in several ways. Two counsellor or teaching assistant will be hired to provide counselling service and emotional support for SEN students. The grant will also be used to provide professional training such as after school tutorial and other training groups for different types of SEN students.

Budget for Learning Support Grant (2025 – 2026)

Expected Income	Amount (\$)	Expenditure	Amount (\$)
Estimated Learning Support Grant (LSG) from EDB	560,560.00	Salary of counsellor/TA (with MPF)	560,700.00
Balance b/f as at 1.9.2025	148,408.63	After school tutorial	10,000.00
Total	708,968.63	Workshop fee of interest & Learning Activities	15,000.00
		Others	2,000.00
		Total	587,700.00

Plan for the Use of Promotion of Reading Grant (2025-2026)

The major objective for the Promotion of Reading Grant in 2025/26 is:

1. To foster a reading culture among students

	Items	Estimated Expenses (\$)
1.	Purchase of Books for Library	\$40,000.00
2.	Book Fair	\$10,000.00
3.	Reading Activities - Hire of service from external service providers to organize student activities related to reading.	\$10,000.00
	Total:	\$60,000.00

School-based After-school Learning and Support Programmes 2025/2026

School-based Grant - Programme Plan

Name of School: Valtorta College

Project Coordinator: Yuen Ka Po, Ho Sai Cheong

Contact Telephone No.: 26560017

A. The estimated number of students (count by heads) benefitted under this Programme is 180 (including A. 20 CSSA recipients, B. 120 SFAS full-grant recipients and C. 40 under school's discretionary quota).

B. Information on Activities to be subsidised/complemented by the grant.

Name of activity	Objectives of the activity	Success criteria (e.g. learning effectiveness)	Method(s) of evaluation (e.g. test, questionnaire, etc)	Period/Date activity to be held	Estimated no. of participating eligible students [#]			Estimated expenditure (\$)	Name of partner/service provider (if applicable)
					A	B	C		
Remedial Learning Support Programmes for Underachieving Students	To consolidate students' knowledge based on which the past school year built and to help students get better preparation for their coming school year learning	<ul style="list-style-type: none"> Satisfactory attendance Improvement in assessment and examination results Positive feedback from students 	<ul style="list-style-type: none"> Attendance record Assessment data Evaluation questionnaires 	Oct-Dec. 2025, Feb.-June 2026	6	10	4	10,000 (1 st Term) 10,000 (2 nd Term)	Alumni of Valtorta College
Prefect Training Camp	<ul style="list-style-type: none"> To equip prefects with leadership skills and enhance their self-confidence and team spirit 	Active participation and good performance in the activities	<ul style="list-style-type: none"> Assessment by group leaders and teacher advisors Questionnaires 	July 2026	4	10	2	3,000	Discipline Team

Name of activity	Objectives of the activity	Success criteria (e.g. learning effectiveness)	Method(s) of evaluation (e.g. test, questionnaire, etc)	Period/Date activity to be held	Estimated no. of participating eligible students [#]			Estimated expenditure (\$)	Name of partner/service provider (if applicable)
					A	B	C		
Faith Experience and character development activities	<ul style="list-style-type: none"> - To enhance the faith of Catholic students - To give students a chance to reflect on their own lives - To build up the team spirit in the Catholic Society 	<ul style="list-style-type: none"> - Active participation in the activity The students' willingness to reflect on their own lives 	Collecting opinions of students through sharing sessions or questionnaires	July 2026	2	4	2	5,000	Religious & Spiritual Formation Committee, Moral and Civic Education
Musical instrument class	To provide opportunities for students to explore their talents in playing musical instruments.	Active participation and acquire basic skills in playing musical instruments.	- Assessment by tutors and teacher advisor	Oct 2025 to May 2026	8	50	3	60,000	Music Department
Sports Teams	To provide regular training to students of basketball, volleyball, badminton, athletic and cross-country team	Active participation and good performance in the activities	- Assessment by tutors and teacher advisor	Whole Year	4	12	2	20,000	P.E. Department
Leadership Training	To offer leadership training for student leaders.	Active participation and good performance in the activities	<ul style="list-style-type: none"> - Assessment by tutors and teacher advisors - Questionnaires 	July 2026	4	20	3	3,000	Co-curricular Activities Committee
Experiential learning activities	To provide subject-based experiential learning activities.	Active participation and good performance in the activities	<ul style="list-style-type: none"> - Assessment by teachers - Questionnaires 	Whole year	20	150	40	27,000	Pastoral Care Committee

Name of activity	Objectives of the activity	Success criteria (e.g. learning effectiveness)	Method(s) of evaluation (e.g. test, questionnaire, etc)	Period/Date activity to be held	Estimated no. of participating eligible students [#]			Estimated expenditure (\$)	Name of partner/service provider (if applicable)
					A	B	C		
Total no. of activities: 7				@No. of man-times	48	256	56	Total: 138,000	
				**Total no. of man-times	360				

Note:

* Name/type of activities are categorized as follows: tutorial service, learning skill training, languages training, visits, art /culture activities, sports, self-confidence development, volunteer service, adventure activities, leadership training, and communication skills training courses.

@ Man-times: refers to the aggregate no. of benefitted students participating in each activity listed above.

**Total no. of man-times: the aggregate of man-times (A) + (B) + (C)

Eligible students: students in receipt of CSSA (A), SFAS full grant (B) and disadvantaged students identified by the school under the discretionary quota (C) .

Valtorta College
Programme Proposal for DLG-funded Other Programme (Gifted Education)
for the 15th Cohort of Senior Secondary Students (2025/26 – 2027/28)

Domain	Programme	Objective(s)	Target (no./level/selection)	Duration / Start Date	Success Criteria	Teacher i/c	Budget
Cross KLA	Gifted education programmes 2025-2026	Encourage talented students to take enhancement courses provided by external organisations/universities in different KLAs.	50 senior form students nominated by teachers	Whole academic year 2025-2026	Students demonstrated the skills acquired in programmes.	External organizations (coordinated by Mr. Wong Wai Kin)	Subsidy for programme fees: \$38000
Cross KLA	Payment of gifted programmes subscription /registration fees	To subsidize a group of students to enroll in a fee-charging (face to face or web-based) gifted education programme, training or competition to further enhance their potential.	15 senior form students nominated by teachers	Whole academic year 2025-2026	Students demonstrated the skills acquired in programmes.	Mr. Yeung Tat Chi	Subsidy for programme fees: \$28000
Subject	Subject Enhancement Course	Deepen students' knowledge and skills in specific subjects, equipping them with advanced understanding and practical applications.	Selected students	Whole academic year 2025-2026	Assessment results	Mr. Yeung Tat Chi	\$18000
Total Estimated Expenditure							\$84,000

致： 教育局常任秘書長

經辦： 教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）

請學校透過「高效資訊傳遞系統 - 學校通訊模組 (FITS - SMM)」採用可攜式文件檔 (.pdf) 格式呈交本計劃。如有查詢，請聯絡教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）：

香港島及新界東區學校：3509 8573

九龍區學校：3509 8572

新界西學校：3509 8569

（學校請於 2025 年 11 月 28 日或之前提交填妥的學校計劃。如學校遲交有關文件，本局會按需要要求學校提交書面解釋。若情況嚴重，本局會向其法團校董會／校董會／學校管理委員會再作跟進。）

適用於錄取 1 至 9 名非華語學生¹的普通中學²

**加強支援非華語學生的中文學與教
額外撥款
2025/26 學年學校計劃（普通中學適用）**

學校註冊編號	：	114120	（6 位數 SCRIN）
學校名稱	：	恩主教書院	
學校電話號碼	：	26560017	
學校傳真號碼	：	26546224	
總統籌人員姓名	：	何世昌副校長	

按 2025/26 學年收生實況調查指定的參照日期（一般為 9 月中旬）³，本校全校共錄取 1 名非華語學生（不包括在校內修讀非本地課程的非華語學生），並已在雲端校管系統（CloudSAMS）內核實及更新非華語學生的資料。按教育局通告第 8/2020 號，本校在 2025/26 學年獲提供額外撥款⁴。本校知悉教育局會根據收生

¹ 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

² 普通中學包括公營中學及提供本地課程的直接資助計劃（直資）中學。

³ 直資學校的額外撥款額一般會按學校每年 9 月底錄取的非華語學生人數而定。

⁴ 錄取 1 至 5 名和 6 至 9 名非華語學生的普通中學由 2020/21 學年起分別獲提供約 15 萬元和約 30 萬元的額外撥款。額外撥款額會以此為基數，分別根據綜合消費物價指數變動和公務員薪酬調整幅度按學年調

實況調查指定的參照日期收集所得的學生人數與結果（當中包括經學校核實的非華語學生資料），計算本校在 2025/26 學年應獲提供的額外撥款額。若本校所呈報的預計合資格的非華語學生人數與收生實況調查結果有差異而影響全年的額外撥款額，教育局會在 2026 年第一季按需要調整或安排收回已發放的資助。本校承諾會在 2025/26 學年內將額外撥款差額（如適用）全數歸還教育局。

本校確保非華語學生與華語同儕享有同等學習中文的機會，並將充分及適時運用額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園，包括加強與非華語學生家長的溝通和家校合作）。

（一）整體規劃

（1）安排專責統籌人員（教師／小組）

本校已安排以下專責人員統籌加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園的事宜：

姓名及職位	教授中文科的經驗	教授非華語學生中文科的經驗
總統籌人員姓名： <u>何世昌</u> 副校長	5年或以上	不適用
副統籌人員（如有）姓名： <u>莊志恆</u> 中文科主任	5年或以上	1年至少於5年

整。經調整後的 2025/26 學年額外撥款額（如適用）會於 2025 年 8 月中旬在教育局專題網頁（網址：https://www.edb.gov.hk/ncs_chi）公布。

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(2) 確保教職員了解有關事宜及提升其文化敏感度

本校的專責統籌人員將於 2025/26 學年透過以下方式，確保教職員了解學校支援非華語學生的政策及措施，以及提升他們的文化敏感度（可選多於一項）：

- ☒ 向教職員闡釋有關政策及措施／匯報推行有關措施的進展
- ☐ 安排教師參與教育局與平等機會委員會協辦有關支援非華語學生暨建構共融校園的分享會
- ☐ 其他（請說明）：_____

(3) 安排教師專業培訓

為提升中文科教學人員教授中文作為第二語言的專業能力，本校將於 2025/26 學年：

- ☐ (a) 安排他們參加的相關培訓如下（可選多於一項）：
- (i) 教育局舉辦有關「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」）及／或《中國語文校內評估工具—非華語學生適用》（《評估工具》）的研討會、工作坊等
 - (ii) 教育局專業人員／教育局委託專上院校提供的校本支援服務
 - (iii) 教育局支持香港教育大學開辦的為非華語學生而設的中國語文教學專業進修課程
 - (iv) 校內中文科教學人員同儕觀課，進行專業交流，分享心得
 - (v) 校內中文科教學人員共同備課，調適教學策略和教學內容等
 - (vi) 其他（請說明）：_____

或

- ☒ (b) 未有安排他們參加相關培訓，原因是（可選多於一項）：
- ☒ (i) 本校教師已接受相關師資訓練／過往曾參加相關培訓或支援服務，現正鞏固有關經驗。
 - ☐ (ii) 本校在照顧非華語學生的中文學習方面已有足夠經驗。
 - ☐ (iii) 其他（請說明）：_____

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(4) 評估非華語學生的中文學習需要

(a) 按 2025/26 學年收生實況調查指定的參照日期，本校非華語學生的分布如下：

	中一	中二	中三	中四	中五	中六	總數
(i) 非華語學生人數 (請注意：此項資料必須與學校透過 CloudSAMS 呈報的學生資料一致)						1	1
(ii) 未曾就讀提供本地課程幼稚園／小學的非華語學生人數							0
(iii) 新來港（即在入讀本校前抵港不足一年，或未曾在任何本地學校（包括幼稚園及小學）就讀超過一年）的非華語學生人數							0
(iv)及(v)只供設有以普通話教授中文（普教中）班別／組別的學校填寫							
(iv) 就讀普教中班別／組別的非華語學生人數							0
(v) 有關級別的非華語學生可選擇是否就讀普教中班別／組別	否 <input type="checkbox"/>						

(b) 本校將於 2025/26 學年適時評估所有錄取的非華語學生（特別是第(4)(a)(ii)至(iv)項所述的非華語學生）的中文學習需要，以訂定適切的學習目標，以及制定支援計劃：

(i)	<input type="checkbox"/> 已採用／將會採用教育局為學校提供的《評估工具》。 <input checked="" type="checkbox"/> 未有採用教育局為學校提供的《評估工具》，原因是（可選多於一項）： <div><input checked="" type="checkbox"/> 本校的非華語學生預計可應付主流中文課堂的學習，故學校只須採用與華語學生相同的校本評估工具，已能有效評估他們的學習表現。 <input type="checkbox"/> 本校已採用校本評估方法，評估非華語學生的中文學習表現。 <input type="checkbox"/> 其他(請說明): _____</div>
-----	--

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(ii) ☐ 已實施／將會實施教育局為學校提供的「學習架構」。

☒ 未有實施教育局為學校提供的「學習架構」，原因是（可選多於一項）：

☒ 本校的非華語學生與華語同儕一起學習中文，並受惠於沉浸的中文語言環境，預計可應付主流中文課堂的學習，故學校只須為他們訂定與華語學生相同的學習目標和教學策略，已能幫助他們有系統地學習中文。

☐ 本校已按非華語學生的需要，發展校本中國語文課程，幫助非華語學生循序漸進，學習中文。

☐ 其他（請說明）：_____

(5) 安排非華語學生考取合適的中國語文資歷

本校不會劃一為錄取的非華語學生預設一個內容較淺易的中文課程。本校會就非華語學生的學習進展提出以實證為本的建議，並讓就讀高中的非華語學生因應其學習進展、需要和志趣，選讀香港中學文憑考試中國語文科或應用學習中文（非華語學生適用）及／或考取國際認可的其他中國語文資歷，並提供輔導及支援。

於 2025/26 學年，預計參加以下中國語文資歷考試的高中非華語學生人數如下：
（可選多於一項）

中國語文資歷考試		預計參加有關考試的非華語學生人數		
		中四	中五	中六
(a)	香港中學文憑考試	/		1
(b)	香港中學文憑考試應用學習中文 （非華語學生適用）			0
(c)	非本地中國語文科考試，包括綜合中等教育證書(GCSE)、國際普通中學教育文憑(IGCSE)，以及普通教育文憑(GCE)高級補充程度(AS-Level)及高級程度(A-Level)的中國語文科考試	0	0	0

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(二) 運用額外撥款提供校本支援措施

- (6) 本校會充分及適時運用每學年發放的額外撥款，支援該學年的非華語學生。本校計劃運用 2025/26 學年獲提供的額外撥款 **A** 159,041.00 元，以及 2024/25 學年額外撥款累積餘額⁵（如適用） **B** 47,334.64 元（請注意：此項資料必須與本額外撥款 2024/25 學年學校報告的金額一致），按校本情況及非華語學生的學習需要，提供以下的校本支援措施（可選多於一項）：

（有關學校運用額外撥款的一般指引，請參閱本局通告第 8/2020 號附件一）

校本支援措施			運用 額外撥款	整合 其他資源 ⁶
(a)	<input checked="" type="checkbox"/>	聘請額外員工 ⁷ （請於第(7)(a)項提供補充資料）		
	<input checked="" type="checkbox"/>	教學助理（ 1 ）名	\$ 157,500.00	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	不同種族的助理（ ）名	\$	
	<input type="checkbox"/>	教師（ ）名	\$	
備註（如適用）：				
(b)	<input type="checkbox"/>	購買促進非華語學生學習中文的教學資源 （請於第(7)(b)項提供補充資料）	\$	
(c)	<input type="checkbox"/>	僱用專業服務（請於第(7)(a)項及／或第(7)(c)項提供補充資料）		
		翻譯／傳譯服務	\$	
		校外導師／機構舉辦課後中文學習班	\$	
(d)	<input type="checkbox"/>	舉辦推廣共融校園活動／提高多元文化及宗教敏感度的活動及／或提供相關服務 （請於第(7)(c)項提供補充資料）	\$	
(e)	<input type="checkbox"/>	其他（請說明）：	\$	
運用額外撥款總支出 C [(a) + (b) + (c) + (d) + (e)]			\$ 157,500.00	
（請注意：運用額外撥款總支出 C 應小於或等於 A 及 B 的總和）				

⁵ 資助學校、直資學校及按位津貼學校可保留部分額外撥款，惟累積餘款不可超過該學年所獲撥款的總額，任何超出上限的餘款須歸還教育局。教育局將根據學校經審核的周年帳目，收回超出上限的餘款。學校不得將這項額外撥款／餘款調往其他帳目。官立學校可將不超過該財政年度撥款總額的結餘轉至下一財政年度，任何超出上限的餘款會在財政年度完結時予以取消。

⁶ 學校必須善用和適當分配額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園）。當學校使用額外撥款出現不敷之數時，可運用其他資源，作整體性的規劃。此外，如學校計劃安排華語學生參加上述校本支援措施，同樣應按比例整合其他資源，以支援華語學生學習中文和共融文化的需要。

⁷ 如學校運用額外撥款支付額外員工的部分薪金／非全職員工（包括日薪員工、兼職員工等）的薪金，請以小數表示。舉例學校聘請一名額外教學助理，其全學年總薪金為約 20 萬元。學校以額外撥款約 15 萬元支付其總薪金的 75%，並整合其他資源約 5 萬元支付其餘 25%。就額外撥款的運用，學校應於第(6)(a)項註明學校以額外撥款聘請 0.75 名額外教學助理（該教學助理工作時間不少於 75% 用作加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園），並透過整合其他資源，支付其餘薪金。

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

- (f) 本校預計 2025/26 學年獲提供的額外撥款累積結餘為 **[D]** 48,875.64 元
 $\frac{[A] + [B] - [C]}{[D]} \times 100\%$ ，累積結餘佔 2025/26 學年額外撥款的百分比為 30.7 %
 $[D] \div [A] \times 100\%$ 。

只供預計額外撥款的餘額 **[D]** 累積至高水平（70%或以上）的學校填寫

本校預計於 2025/26 學年完結時，額外撥款的餘額累積至高水平，有關原因，以及就充分及適時運用額外撥款的計劃詳述如下：

(i) 原因：

(ii) 運用餘額的計劃：

(7) 本校於 2025/26 學年的校本支援措施詳情如下：

(a)	<input checked="" type="checkbox"/>	提供中文科的課堂支援：(可選多於一項)
		<input type="checkbox"/> 抽離學習 (年級：_____) <input type="checkbox"/> 分組／小組學習 (年級：_____) <input checked="" type="checkbox"/> 協作／支援教學 (年級：中六) <input type="checkbox"/> 發展／採用校本中國語文課程及／或調適學與教材料 (年級：_____) <input type="checkbox"/> 其他(請說明：_____) (年級：_____)
	<input checked="" type="checkbox"/>	提供其他學習中文的支援：(可選多於一項)
		<input checked="" type="checkbox"/> 中文學習小組 (年級：中六) <input type="checkbox"/> 暑期銜接課程 (年級：_____) <input type="checkbox"/> 中文銜接課程 (年級：_____) <input checked="" type="checkbox"/> 伴讀計劃 (年級：中六) <input type="checkbox"/> 朋輩合作學習 (年級：_____) <input type="checkbox"/> 導讀學習 (年級：_____) <input checked="" type="checkbox"/> 其他(請說明： <small>負責老師定期與相關同學會面，促進課堂學習成效和協助適應困難。</small> _____) (年級：中六)

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(b)	<p>本校計劃購買促進非華語學生學習中文的教學資源，詳情如下： (請注意：有關額外撥款一般不可用於購買流動電腦裝置及電子器材等)</p> <p style="text-align: center;"><u>教學資源</u></p> <p>(i) _____</p> <p>(ii) _____</p>
(c)	<p>本校計劃舉辦共融校園／多元文化活動及／或提供相關服務，詳情如下：</p> <p>(請注意：學校可運用部分額外撥款及／或整合現有措施和資源，為非華語學生及其家長舉辦共融校園／提高多元文化活動及宗教敏感度的活動及／或提供相關服務)</p> <p>(i) 舉辦推廣共融校園／多元文化活動的例子</p> <p>1. 活動內容: 中華文化同樂日 ▼</p> <p>2. 活動內容: 傳統節日活動 ▼</p> <p>(ii) 加強與非華語學生家長的溝通和家校合作 (可選多於一項)</p> <p><input type="checkbox"/> 傳譯／翻譯學校政策／學校通告／學校網頁等資訊</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 與非華語學生的家長討論其子女的學習進度 (包括中文學習)，並按需要解釋及強調學好中文的重要性</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 為非華語學生的家長提供有關其子女選校／升學／就業的資訊</p> <p><input type="checkbox"/> 其他 (請說明: _____)</p>

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(三) 評鑑、問責及支援

(8) 2025/26 學年中期／結束時，本校會透過不同模式，評估落實校本支援措施的情況：

(i) 加強支援非華語學生的中文學與教（可選多於一項）

- ☐ 透過自我評鑑／同儕觀課等，評估教學人員教授非華語學生中文專業能力
- ☐ 透過校本評估結果，評估非華語學生的中文學習進度
- ☐ 透過使用《評估工具》結果，評估非華語學生的中文學習進度
- ☒ 透過非華語學生在中文課堂／課外活動的表現（例如戲劇、校園小記者、朗誦、徵文比賽等），評估非華語學生學習中文的信心和態度
- ☐ 其他（請說明）：_____

(ii) 建構共融校園（可選多於一項）

- ☐ 透過問卷調查／自我評鑑等，評估教職員對學校支援非華語學生的政策及措施的了解和文化敏感度
- ☒ 透過非華語學生在中文課堂／課外活動的表現，評估推廣共融校園的成效
- ☐ 透過問卷調查等，評估非華語學生的家長對其子女的學習進度（包括中文學習）、選校／升學／就業的資訊，以及學校政策和其他安排等的了解
- ☐ 其他（請說明）：_____

(9) 本校已知悉須按有關規定，並會依時完成以下事項：

- ☒ 在 2025 年 9 月或之前，於《中學概覽》「非華語學生的教育支援」欄目，列出學校為加強非華語學生學習中文及建構共融校園的額外支援措施；
- ☒ 在 2026 年 11 月 30 日或之前，提交經法團校董會／校董會／學校管理委員會通過，並經校監簽署的 2025/26 學年學校報告；以及
- ☒ 在 2026 年 11 月 30 日或之前，透過教育局提供的中、英文對照學校支援摘要表格，闡述學校於 2025/26 學年如何加強支援非華語學生學習中文及建構共融校園，並上載學校網頁，以供家長參閱。學校必須在學校網頁主頁的當眼位置設置圖標或簡單的英文提示，以便家長瀏覽有關資料。
- ☒ 本校 2025/26 學年的學校計劃已獲法團校董會／校董會／學校管理委員會通過。

校監簽署：_____

校監姓名：吳慧思女士

日期：06/10/2025

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

2025-26 Plan on the Use of the Life-wide Learning Grant
Valtorta College

Schools are required to upload this Plan or the Annual School Plan which consists of this Plan endorsed by their SMCs / IMCs onto the homepage of the schools for the sake of enhancing transparency and in accordance with the established practice.

Declaration: We understand clearly the principles on the use of the Life-wide Learning Grant and, after consulting teachers on the allocation of the resources, plan to deploy the Grant for promoting the following items.

Category 1: To organise / participate in life-wide learning activities

Schools are required to complete this part							Completion of this part is not mandatory								
No.	Activity Name	Proposed Date	Target Students		Estimated Expenses (\$)	Estimated Expenses per Person (\$)	Brief Description and Objective of the Activity	Domain ¹ (Including KLAS, cross-curricular, latest education development directions; more than one option can be selected)	Brief Description of the Monitoring / Evaluation Mechanism	Essential Learning Experiences (Please put a ✓ the appropriate box(es); more than one option can be selected)					Subject Panel / Teacher-in-charge
			Level	Estimated Number of Participants						Values Education	Intellectual Development (closely linked with curriculum)	Physical and Aesthetic Development	Community Service	Career-related Experiences	
1.1	Local Activities: To organise life-wide learning activities in different KLAS / cross-KLA / curriculum areas to enhance learning effectiveness, or to organise diversified life-wide learning activities to cater for students' interests and abilities for stretching students' potential and nurturing in students proper values and attitudes														
1	中文語文活動，如朗誦比賽、作家講座	9/2025-12/2026	F.1-F.5	300	\$7,000.00	\$23.33	Enhance students' skills in speech.	Chinese Language	Teacher's observation and student's feedback	✓	✓				LY
2	Speech Festival	11-12 / 2026	F1-6	50	\$5,000.00	\$100.00	To be trained	English Language	Students' marksheets & performances	✓	✓				CHH
3	F4 Video Drama Competition	11/2025 - 4/2026	F4	120	\$1,000.00	\$8.33	To be trained	English Language	Students' performances & Teachers' observation	✓	✓	✓			CHH
4	Drama Appreciation	3/2026	F4	120	\$13,000.00	\$108.33	To be trained	English Language	Teachers & Students' feedback	✓	✓	✓			CHH
5	Mathematics Week	9/2025-7/2026	F.1-6	700	4,200.00	\$6.00	Diversify students' view and knowledgw in mathematics	Mathematics	Teacher's observation and student's feedback	✓					FC
6	External Mathematics Competition Fee	9/2025-7/2026	F.1-6	20	1,000.00	\$50.00	Diversify students' view and knowledgw in mathematics	Mathematics	Teacher's observation; Students' performance and achievement in competitions	✓					FC
7	Biology competition / Activities	9/2025-7/2026	F4-6	40	2,000.00	\$50.00	Diversify students' view and knowledgw in Biology	Biology	Teacher's observation and student's feedback	✓					MH
8	BAFS competition / Activities	9/2025-7/2026	F4-6	40	2,000.00	\$50.00	Diversify students' view and knowledgw in BAFS	BAFS	Teacher's observation; Students' performance and achievement in competitions	✓					TH
9	Service Learning Program	9/2025-7/2026	F.4	130	\$50,000.00	\$384.62	The program aims to enhance students' civic engagement, practical skills, and social responsibility through community-based projects.	ERE	Questionnaires and students' feedback	✓			✓		GW
10	Love and Life Education Workshop	9/2025-7/2026	F.3, F.6	250	\$15,000.00	\$60.00	The workshop promotes healthy communication, emotional intimacy, and conflict resolution skills for lasting partnerships in Catholic values.	ERE	Questionnaires and students' feedback	✓					GW
11	Music teams, intrsument classess, music competitions	9/2025-8/2026	F.1-6	200	\$130,000.00	\$650.00	Enhance students' music skills, develop teamwork, boost students' confidence, engage in community service, build up career	Arts (Music)	Teacher's observation; Students' performance and achievement in competitions	✓	✓	✓		✓	SL
12	PE - Lessons outside school 校外上課: 高爾夫球、保齡球、網球、壁球、足球...	11/25-5/26	F.1-6	650	\$35,000.00	\$53.85	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA
13	PE - Sports Promotion 運動推廣活動	9/25-5/26	F.1-6	650	\$15,000.00	\$23.08	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA

No.	Activity Name	Proposed Date	Target Students		Estimated Expenses (\$)	Estimated Expenses per Person (\$)	Brief Description and Objective of the Activity	Domain ¹ (Including KLAs, cross-curricular, latest education development directions; more than one option can be selected)	Brief Description of the Monitoring / Evaluation Mechanism	Essential Learning Experiences (Please put a ✓ the appropriate box(es); more than one option can be selected)					Subject Panel / Teacher-in-charge
			Level	Estimated Number of Participants						Values Education	Intellectual Development (closely linked with curriculum)	Physical and Aesthetic Development	Community Service	Career-related Experiences	
14	PE - Application fee 非學會的體育課外活動報名費、運動員證費用等	9/25-6/26	F.1-6	300	\$10,000.00	\$33.33	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA
15	PE - Subsidies for students 學生參與體育運動訓練及比賽津貼	9/25-8/26	F.1-6	30	\$20,000.00	\$666.67	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA
16	PE Week 體育周獎品、體育營租場及其他用品	12/25-8/26	F.1-6	650	\$15,000.00	\$23.08	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA
17	Physics extra-curricular activities	9/2025-7/2026	F.4-F.6	40	\$6,000.00	\$150.00	Diversify students' view and knowledgw in Physics	Physics	Teacher's observation and student's feedback	✓					TSM
18	Art & Design Exhibition, Film or Drama performance Visit	9/2025-7/2026	F.1-F.6	120	\$15,000.00	\$125.00	Entry fee and transportation to attend exhibition, film or drama performance ; Broadening students' horizons through exposure to diverse art forms and experiences.	Arts (Visual Arts)	Teacher's observation and student's feedback	✓	✓	✓		✓	LI
19	F.2 Project Learning	1/2026 - 5/2026	F.2	124	\$100,000.00	\$806.45	The F.2 Project Learning Activity is a group-based STEM project where students use Design Thinking to create and present innovative products in English, developing problem-solving, teamwork, and communication skills through hands-on, cross-curricular learning.	Science, Computer Literacy, English Language	Collect feedback from teachers advisor and tutors on both the process and final product, Evaluate the effectiveness via meetings with Learning Strategy Team	✓	✓			✓	YP
20	F.2 Public Speaking Workshop	17/3/2026	F.2	124	\$20,000.00	\$161.29	The F.2 Public Speaking Workshop is designed to help Form 2 students improve their English presentation and public speaking skills. Through practical training and activities, students gain confidence, learn effective communication techniques, and prepare to present their project work clearly and persuasively.	English Language	Collect feedback from English Teacher on their performance of the Public Speaking Workshop Evaluate the effectiveness via meetings with Learning Strategy Team		✓				YP
21	中六模擬放榜	9/2025-6/2026	F.6	30	\$15,000.00	\$500.00	To guide and assist students to make wise informed choices with reference to their interests, abilities, and orientations.	CLP	Teacher's observation and student's feedback, Focus group Interview from students, collect data	✓	✓	✓	✓	✓	PF
22	Lifewide learning Program & materials. e.g. Experiential learning days, Post exam activities, Special program, etc.	9/2025-6/2026	F.1-6	700	\$9,000.00	\$12.86	To actively engage students in opportunities to learn through different learning experiences	CAC	Teacher's observation; Students' performance	✓	✓	✓	✓	✓	AC
23	福傳周及學生培育	Whole year	F.1-F.6	713	\$8,000.00	\$11.20	To promote Catholic values among students and cultivate a positive attitude towards Catholicism.	Values Education	Survey, observation of teachers	✓			✓	✓	GW
24	信仰生活營	Post exam period	F.1-F.6	30	\$4,000.00	\$133.30	To foster the spiritual growth of Catholic students and those interested in exploring Catholicism.	Values Education	Survey, observation of teachers	✓			✓	✓	GW
25	Sports Days 運動會租場、獎牌及其他用品	9/25-5/26	F.1-6	650	\$24,000.00	\$36.92	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA

No.	Activity Name	Proposed Date	Target Students		Estimated Expenses (\$)	Estimated Expenses per Person (\$)	Brief Description and Objective of the Activity	Domain ¹ (Including KLAs, cross-curricular, latest education development directions; more than one option can be selected)	Brief Description of the Monitoring / Evaluation Mechanism	Essential Learning Experiences (Please put a ✓ the appropriate box(es); more than one option can be selected)					Subject Panel / Teacher-in-charge
			Level	Estimated Number of Participants						Values Education	Intellectual Development (closely linked with curriculum)	Physical and Aesthetic Development	Community Service	Career-related Experiences	
26	教區運動會報名費及其他用品	9/25-2/26	F.1-5	50	\$10,000.00	\$200.00	To promote sports	PE	Teacher's observation; Students' performance and participation	✓	✓	✓			YA
27	Open Day	22/11/2025	F.1-F.5	600	\$57,500.00	\$96.00	It is a platform for students to show their talents. There are performances, sharing and game stalls held by students to primary school students and guests.	Cross-Curricula	Questionnaire and Observation	✓	✓	✓	✓		All teachers
(Please insert rows above if the space provided is insufficient.)															
Sub-total of Item 1.1				6,841	\$593,700.00										
1.2	Non-Local Activities: To organise or participate in non-local exchange activities or non-local competitions to broaden students' horizons														
1															
2															
3															
(Please insert rows above if the space provided is insufficient.)															
Sub-total of Item 1.2				0	\$0.00										
Total for Category 1				6,841	\$593,700.00										

Note1: In response to the latest educational development and students' needs, schools could make suitable use of the Grant to enhance the effort in promoting patriotic education, STEAM education and student mental health.

Category 2: To procure equipment, consumables or learning resources for promoting life-wide learning (Compulsory)

No.	Item	Purpose	Estimated Expenses (\$)
1	PE - Purchasing Sports Equipment and materials	Develop sports	\$18,000.00
2	STEM Materials	Develop STEM	\$10,000.00
3			
(Please insert rows above if the space provided is insufficient.)			
Estimated Expenses for Category 2			\$28,000.00
Estimated Expenses for Categories 1 & 2			\$621,700.00

Category 3: Estimated Number of Student Beneficiaries (Compulsory)

Total number of students in the school:	
Estimated number of student beneficiaries:	
Percentage of students benefiting from the Grant (%):	--

Name of Contact Person for LWL:	
Post of Contact Person for LWL:	

姊妹學校交流計劃書
25 / _26_ 學年

學校名稱：	恩主教書院		
學校類別：	* 小學 / *中學 / * 特殊學校 (*請刪去不適用者)	負責老師：	張澤毅 達奕凝

擬於本學年與以下內地姊妹學校進行交流活動：	
1.	首都師範大學第二附屬中學
2.	廣州實驗中學
3.	上海市西南模範中學
4.	
5.	

本校擬舉辦的姊妹學校活動所涵蓋層面及有關資料如下：

(請在適當的方格內填上✓號(可選多項)及/或在「其他」欄填寫有關資料)

甲. 管理層面 (*擬舉辦 / *不擬舉辦) (*請刪去不適用者)

交流項目			預期目標		
編號	☑	描述	編號	☑	描述
A1	☑	探訪/考察	B1	☑	增進對內地的認識和了解
A2	☐	校政研討會/學校管理分享	B2	☑	增加對國家的歸屬感/國民身份的認同
A3	☑	會議/視像會議	B3	☑	交流良好管理經驗和心得/提升學校行政及管理的能力
A4	☐	與姊妹學校進行簽約儀式/商討交流計劃	B4	☑	擴闊學校網絡
A5	☐	其他(請註明)：	B5	☑	擴闊視野
			B6	☑	建立友誼/聯繫
			B7	☐	訂定交流計劃/活動詳情
			B8	☐	其他(請註明)：

乙. 教師層面（*擬舉辦 / *不擬舉辦）(*請刪去不適用者)

交流項目			預期目標		
編號	<input checked="" type="checkbox"/>	描述	編號	<input checked="" type="checkbox"/>	描述
D1	<input checked="" type="checkbox"/>	探訪/考察	E1	<input checked="" type="checkbox"/>	增進對內地的認識和了解
D2	<input type="checkbox"/>	觀課/評課	E2	<input checked="" type="checkbox"/>	增加對國家的歸屬感/國民身份的認同
D3	<input type="checkbox"/>	示範課/同題異構	E3	<input type="checkbox"/>	建立學習社群/推行教研
D4	<input checked="" type="checkbox"/>	遠程教室/視像交流/電子教學交流	E4	<input checked="" type="checkbox"/>	促進專業發展
D5	<input type="checkbox"/>	專題研討/工作坊/座談會	E5	<input type="checkbox"/>	提升教學成效
D6	<input type="checkbox"/>	專業發展日	E6	<input checked="" type="checkbox"/>	擴闊視野
D7	<input type="checkbox"/>	其他(請註明):	E7	<input checked="" type="checkbox"/>	建立友誼/聯繫
			E8	<input type="checkbox"/>	其他(請註明):

丙. 學生層面（*擬舉辦 / *不擬舉辦）(*請刪去不適用者)

交流項目			預期目標		
編號	<input checked="" type="checkbox"/>	描述	編號	<input checked="" type="checkbox"/>	描述
G1	<input checked="" type="checkbox"/>	探訪/考察	H1	<input checked="" type="checkbox"/>	增進對內地的認識和了解
G2	<input checked="" type="checkbox"/>	課堂體驗	H2	<input checked="" type="checkbox"/>	增加對國家的歸屬感/國民身份的認同
G3	<input type="checkbox"/>	生活體驗	H3	<input checked="" type="checkbox"/>	擴闊視野
G4	<input type="checkbox"/>	專題研習	H4	<input checked="" type="checkbox"/>	建立友誼
G5	<input checked="" type="checkbox"/>	遠程教室/視像交流/電子學習交流	H5	<input checked="" type="checkbox"/>	促進文化交流
G6	<input type="checkbox"/>	文化體藝交流	H6	<input checked="" type="checkbox"/>	增強語言/表達/溝通能力
G7	<input type="checkbox"/>	書信交流	H7	<input checked="" type="checkbox"/>	提升自理能力/促進個人成長
G8	<input type="checkbox"/>	其他(請註明):	H8	<input checked="" type="checkbox"/>	豐富學習經歷
			H9	<input type="checkbox"/>	其他(請註明):

丁. 家長層面（*擬舉辦 / *不擬舉辦）(*請刪去不適用者)

(註：學校不可使用姊妹學校計劃津貼支付家長在交流活動的開支)

交流項目			預期目標		
編號	<input checked="" type="checkbox"/>	描述	編號	<input checked="" type="checkbox"/>	描述
J1	<input type="checkbox"/>	參觀學校	K1	<input checked="" type="checkbox"/>	增進對內地的認識和了解
J2	<input type="checkbox"/>	家長座談會	K2	<input checked="" type="checkbox"/>	增加對國家的歸屬感/國民身份的認同
J3	<input checked="" type="checkbox"/>	分享心得	K3	<input checked="" type="checkbox"/>	擴闊視野
J4	<input type="checkbox"/>	其他(請註明)：	K4	<input type="checkbox"/>	加強家校合作
			K5	<input checked="" type="checkbox"/>	加強家長教育
			K6	<input type="checkbox"/>	交流良好家校合作經驗和心得
			K7	<input type="checkbox"/>	其他(請註明)：

擬運用的監察/評估方法如下：

編號	<input checked="" type="checkbox"/>	監察/評估方法
M1	<input checked="" type="checkbox"/>	討論
M2	<input checked="" type="checkbox"/>	分享
M3	<input checked="" type="checkbox"/>	問卷調查
M4	<input type="checkbox"/>	面談/訪問
M5	<input type="checkbox"/>	會議
M6	<input type="checkbox"/>	觀察
M7	<input checked="" type="checkbox"/>	報告
M8	<input type="checkbox"/>	其他(請註明)：

津貼用途及預算開支：

編號	<input checked="" type="checkbox"/>	交流項目	支出金額
N1	<input checked="" type="checkbox"/>	到訪內地姊妹學校作交流的費用	HK\$ 111,725.89
N2	<input type="checkbox"/>	在香港合辦姊妹學校交流活動的費用	HK\$
N3	<input type="checkbox"/>	姊妹學校活動行政助理的薪金 (註：不可超過學年津貼額的 20%)	HK\$
N4	<input type="checkbox"/>	視像交流設備及其他電腦設備的費用	HK\$
N5	<input type="checkbox"/>	交流物資費用	HK\$
N6	<input type="checkbox"/>	在香港進行交流活動時的茶點開支(註：不可超過學年津貼額的 2%)	HK\$
N7	<input type="checkbox"/>	老師的一次入出境簽證的費用(註：不可超過學年津貼額的 1%)	HK\$
N8	<input type="checkbox"/>	其他(請註明)：	HK\$
N9	<input checked="" type="checkbox"/>	學年預計總開支	HK\$ 111,725.89
N10	<input type="checkbox"/>	沒有任何開支	不適用

Schools are required to upload this Plan on the Use of the Life-wide Learning and Sister School Grant endorsed by their SMCs / IMCs to the school website for the sake of enhancing transparency and in accordance with the established practices. Our school will use this Grant in compliance with relevant requirements as stipulated in circulars, guidelines and other documents issued by the EDB. Our school understands that in case of inappropriate use of the Grant, our school should make good relevant expenses by deploying other suitable resources.

^ List of Category of the Activity and Evaluation Method for reference (Schools can select one or more suitable option(s) from the pull-down list): 【School may click on the "—" on the left to hide this part】

[Please click "Enable Content" / "啟用內容" above before completing the template.]

Category of the Activity:	A1 Values Education		A2 Intellectual Development		A3 Community Service		A4 Physical and Aesthetic Development		A5 Career-related Experiences		A6 Patriotic Education	
	A7 Digital Education, Artificial Intelligence and STEAM Education				A8 Student Mental Health		A9 Others (Please specify in column L)					
Evaluation Method:	B1 Questionnaire	B2 School Meeting and Discussion	B3 Professional Sharing in School		B4 Interview		B5 Observation	B6 Written report and record		B7 Others (Please specify in column N)		

Category 1: Details of Activities

No.	Name and Description of the Activity	Proposed Date	Objective(s) of the Activity	Target & Estimated Number of Participants (Fill in the estimated number of participants of each type; please indicate "0" if a particular type is not involved)				Estimated Expenses (\$)	Name(s) of Mainland sister school(s) (If sister school exchange activity is involved)	Category of the Activity^		Evaluation Method^	
				Students (Please specify levels and number)	Teachers	School Management	Others (Please specify target and number)			(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "A9 Others" is chosen, please provide details in this column)	(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "B7 Others" is chosen, please provide details in this column)
1.1	Local Activities (including online exchanges)												
1	公民與社會本地參觀及考察	10-Oct-25	Strengthen national identity	102	5	1	0	\$14,000.00	0	A6 Patriotic Education		B1 Questionnaire	
2	中三模擬選科	9/2025-6/2026	To guide and assist students to make wise informed choices with reference to their interests, abilities, and orientations.	700	0	0	0	\$25,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B1 Questionnaire B4 Interview B5 Observation	
3	中五面試工作坊	9/2025-6/2026	To guide and assist students to make wise informed choices with reference to their interests, abilities, and orientations.	700	0	0	0	\$25,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B1 Questionnaire B4 Interview B5 Observation	
4	中四Career Live工作體驗	9/2025-6/2026	To guide and assist students to make wise informed choices with reference to their interests, abilities, and orientations.	700	0	0	0	\$26,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B1 Questionnaire B4 Interview B5 Observation	
5	升學就業活動	9/2025-6/2026	To guide and assist students to make wise informed choices with reference to their interests, abilities, and orientations.	700	0	0	0	\$20,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B1 Questionnaire B4 Interview B5 Observation	

No.	Name and Description of the Activity	Proposed Date	Objective(s) of the Activity	Target & Estimated Number of Participants (Fill in the estimated number of participants of each type; please indicate "0" if a particular type is not involved)				Estimated Expenses (\$)	Name(s) of Mainland sister school(s) (If sister school exchange activity is involved)	Category of the Activity^		Evaluation Method^	
				Students (Please specify levels and number)	Teachers	School Management	Others (Please specify target and number)			(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "A9 Others" is chosen, please provide details in this column)	(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "B7 Others" is chosen, please provide details in this column)
6	House Activities	9/2025-6/2026	To enhance leadership skills, team spirits and sense of belonging through inter-house activities.	700	0	0	0	\$15,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
7	Clubs & Societies Activities	9/2025-6/2026	To enhance leadership skills, team spirits and sense of belonging through inter-house activities.	700	0	0	0	\$451,768.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
8	Chi. Society- Chi. Debate training & Application fee	9/2025-8/2026	Enhance students' skills in speech.	30	0	0	0	\$42,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service		B5 Observation	
9	Chi. Society- 寫作/書法	9/2025-7/2026	Enhance students' Chinese writing skill.	20	0	0	0	\$16,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development		B5 Observation	
10	Arts Promotion Activities, e.g. Let's Art	9/2025-7/2026	Entry fee and transportation to attend exhibition, film or drama performance ; Broadening students' horizons through exposure to diverse art forms and experiences.	120	0	0	0	\$20,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
11	Picnic - Lunch Fee Admission Fee for Teachers in Camp Site of School	9/2025-6/2026	To cultivate a sense of belonging of class	700	0	0	0	\$2,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
12	Lifewide learning Program & materials. e.g. Experiential learning days, Post exam activities, Special program,etc.	9/2025-6/2026	To actively engage students in opportunities to learn through different learning experiences	700	0	0	0	\$61,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B5 Observation	

No.	Name and Description of the Activity	Proposed Date	Objective(s) of the Activity	Target & Estimated Number of Participants (Fill in the estimated number of participants of each type; please indicate "0" if a particular type is not involved)				Estimated Expenses (\$)	Name(s) of Mainland sister school(s) (If sister school exchange activity is involved)	Category of the Activity^		Evaluation Method^	
				Students (Please specify levels and number)	Teachers	School Management	Others (Please specify target and number)			(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "A9 Others" is chosen, please provide details in this column)	(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "B7 Others" is chosen, please provide details in this column)
13	Leadership Training Program E.g. ECA & SA	9/2025-6/2026	Leadership Skills Training	60	0	0	0	\$50,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
14	Prefect Training Camp	01 Jul 2026	Leadership Skills Training	50	0	0	0	\$50,000.00	0	A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
15	New Prefect Orientation Day	02 Jul 2026	Leadership Skills Training	50	0	0	0	\$1,000.00	0	A4 Physical and Aesthetic Development A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
16	社工活動	2/9/2025-14/7/2026	enhance students' well-being	0	5	1	0	\$5,000.00	0	A8 Student Mental Health		B5 Observation	
17	Guidance activity	2/9/2025-14/7/2026	enhance students' well-being	0	5	1	0	\$10,000.00	0	A8 Student Mental Health		B5 Observation	
18	F.1 nd F.4 Adventure-based activities	9/2025-7/2026	To provide them with team-building training and opportunity for developing resilience and self confidence.	240	0	0	0	\$130,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A5 Career-related Experiences		B5 Observation	
19	德育公民及國民教育講座及工作坊、活動開支	9/2025-8/2026	推廣德育公民及國民教育	700	56	1	各持份者	\$2,000.00	0	A1 Values Education		B5 Observation	
20	Courses for STEM activities and / or competitions	9/2025-6/2026	inspire interest in science, technology, engineering, and mathematics careers	100	0	0	0	\$30,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A5 Career-related Experiences A7 Digital Education, Artificial Intelligence and STEAM Education		B5 Observation	
(Please insert rows above if the space provided is insufficient.)													
Total estimated expenses of item 1.1								\$995,768.00					
1.2	Non-local Activities												
1	公民科內地考察		Strengthen national identity	102	14	1	0	\$4,000.00	0	A6 Patriotic Education		B1 Questionnaire	
2	Oversea Study Tours	4/2026 & 7/2026	Enhance students' exposure and enrich their understanding of different cultures	50	0	0	0	\$160,000.00	0	A1 Values Education A2 Intellectual Development A3 Community Service A5 Career-related Experiences		B1 Questionnaire B5 Observation	
3	姊妹學校計劃	26-30/6/2026	姊妹學校交流	25	3	0	0	\$83,274.11	上海市西南模範中學	A6 Patriotic Education		B1 Questionnaire	
4	全方位學習團	30-Mar-26	內地交流團	125	14	0	0	\$25,000.00	0	A6 Patriotic Education		B1 Questionnaire	
(Please insert rows above if the space provided is insufficient.)													
Total estimated expenses of item 1.2								\$272,274.11					
Total estimated expenses (sum of items 1.1 and 1.2)								\$1,268,042.11					

No.	Name and Description of the Activity	Proposed Date	Objective(s) of the Activity	Target & Estimated Number of Participants (Fill in the estimated number of participants of each type; please indicate "0" if a particular type is not involved)				Estimated Expenses (\$)	Name(s) of Mainland sister school(s) (If sister school exchange activity is involved)	Category of the Activity^		Evaluation Method^	
				Students (Please specify levels and number)	Teachers	School Management	Others (Please specify target and number)			(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "A9 Others" is chosen, please provide details in this column)	(Select one or more suitable option(s) from the pull-down list)	(If "B7 Others" is chosen, please provide details in this column)
Name of Teacher Responsible for Life-wide Learning:				Chu Kin Yu			Position:	SGM					
Name of Teacher Responsible for the Sister School Scheme:				Cheung Chak Ngai			Position:	GM					

Valtorta College

Plans and Reports of the EDB One-off Grants

(1) Promotion of Sports Ambience and MVPA60 in Schools

1. Overview on the Use of the Grant

Year	Brief Plan	Estimated Expenditure (\$)
2023-2024	Purchase of InBody device	\$ 48,800
2024-2025	Introductory course on the correct use of gym room equipment	\$ 10,200
2025-2026	Purchase: <ul style="list-style-type: none">3 indoor rowing machinesnew equipment and maintenance for gym room	\$ 42,000 \$ 24,000
2026-2027	Purchase of new equipment and maintenance for gym room	\$ 25,000
Total		\$ 150,000

2. Report on the Use of the Grant (2024-2025)

Area	Actual Expenses (\$)
1. To organise or subsidise students' participation in diversified PE-/sports-related learning activities/ competitions	\$ 10,200
Total Expenditure:	\$ 10,200
Unspent Balance:	\$ 91,000

In addition to the regular training of various sports teams, Sports Week was organized in the 2024/25 academic year to encourage a healthy lifestyle and students' active participation in sports. Students showed positive response to the sports activities throughout the year, and the related expenditure was covered by other sources of funding.

Valtorta College

Plans and Reports of the EDB One-off Grants

(2) Parent Education

1. Overview on the Use of the Grant

Year	Brief Plan	Estimated Expenditure (\$)
2024-2025	(i) Professional support from the service provider to establish a positive class ethos through revamping F.1 Orientation Programme and parents' meetings	\$50,000
2025-2026	(i) Professional support from the service provider to enhance teachers' capacity in building a positive class ethos in junior forms and strengthening home-school co-operation in supporting students' development	\$50,000
	(ii) Organizing activities that strengthen parenting skills and foster the well-being of families	\$50,000
2026-2027	(i) Professional support from the service provider to enhance teachers' capacity in building a positive class ethos in senior forms and strengthening home-school co-operation in supporting students' development	\$50,000
Total		\$200,000

2. Report on the Use of the Grant (2024-2025)

Area	Actual Expenses (\$)
<u>Revamping the F.1 Orientation Programme</u> The Orientation Day for F.1 have been revamped with more interactions among parents and students. Parents showed positive response to the programme, which enabled them to understand their role in supporting their children to adapt to secondary school life.	\$ 49,900
Total Expenditure:	\$ 49,900
Unspent Balance:	\$ 150,100

Valtorta College

Plans and Reports of the EDB One-off Grants

(3) 推廣中華文化體驗活動

1. Overview on the Use of the Grant

年度	計劃	預計支出 (\$)
2024-2025	(i) 中華文化日 - 設置中華文化攤位及中國傳統表演 (ii) 遊學團 - 辦內地遊學團	\$ 140,000.00
2025-2026	(i) 傳統文化活動	\$ 20,000.00
2026-2027	(i) 中華文化日 - 設置中華文化攤位及中國傳統表演 (ii) 遊學團 - 辦內地遊學團	\$ 140,000.00
總金額		\$ 300,000.00

2. Report on the Use of the Grant (2024-2025)

範疇	實際支出 (\$)
<p>1. <u>武漢文化及生涯規劃遊學團</u></p> <p>目的：為讓學生對中國文化歷史有更切身的體會，加深他們對國家的認識和感情，亦能對內地高等教育有更深入的了解。</p> <p>資助同學參與中文科與公民科和生涯規劃組合辦的武漢遊學團，除參觀當地文化與文學相關地標景點如赤壁古戰場、黃鶴樓等，亦參訪了武漢大學，與在學大學生交流。</p>	\$119,574.40
<p>2. <u>校園集古村活動</u></p> <p>目的：讓學生親身體驗中國傳統手工藝，從樂趣中理解傳統文化的承傳和價值，並作反思。</p> <p>與普通話科合辦，於學校體驗學習日舉辦集古村活動，當中包括不同類型的中國傳統文化攤位體驗，如紮染、鐵藝、傳統華服和風鈴製作等。也有中國傳統戲法表演。同學須在事後完成中文科或普通話科的跟進習作，反思所得。</p>	\$45,400.00
<p>3. <u>翰墨飄香迎春送福活動</u></p> <p>目的：讓同學認識傳統春節的揮春文化，也能親身體驗寫揮春互相祝福，共享萬家同樂的愉悅氣氛。</p> <p>邀請本港著名書法家潘炳鴻先生在春節前為師生書寫創意書法作品，也備有揮春紙等讓同學寫揮春互相祝福。</p>	\$2,500.00
總開支金額 (HK\$) :	\$167,474.50
津貼餘款 (HK\$) :	\$132,525.60

Valtorta College

Plans and Reports of the EDB One-off Grants

(4) Promotion of Self-directed Language Learning (English Language)

1. Overview on the Use of the Grant

Year	Brief Plan	Estimated Expenditure (\$)
2025-2026	(i) Professional support from a service provider in developing a curriculum in F.1 that fosters self-regulated learning	\$120,000
	(ii) AI software for self-regulated learning	\$30,000
2026-2027	(i) Professional support from a service provider in developing a curriculum in F.2-3 that fosters self-regulated learning	\$50,000
Total		\$200,000

(5) Promotion of Self-directed Language Learning (Putonghua)

1. Overview on the Use of the Grant

年度	計劃	預計支出 (\$)
2025-2026	(i) 聘請普通話導師，支援學生的語文學習 (朗誦訓練)	\$10,000
	(ii) 舉辦普通話中華文化工作坊	\$30,000
	(iii) 向專業組織購買學與教相關的服務	\$30,000
	(iv) 舉辦普通話活動	\$30,000
2026-2027	(i) 聘請普通話導師，支援學生的語文學習	\$15,000
	(ii) 向專業組織購買學與教相關的服務	\$35,000
	(iii) 舉辦普通話活動	\$50,000
總金額		\$200,000